

ствам последнего вопросника относительно осуществления рекомендаций состоявшегося в Женеве в 1947 году совещания экспертов по вопросам паспортов и пограничных формальностей, представляется желательным, чтобы Генеральный Секретарь разослал теперь правительствам новый вопросник для получения официальных сведений о ходе выполнения этих рекомендаций,

отмечая далее, что предложение о принятии стандартной формы для виз, введенной Международной организацией гражданской авиации, для заграничных поездок любыми видами транспорта было одобрено многими правительствами,

1. *предлагает* Генеральному Секретарю обратиться к правительствам с новым вопросником для получения сведений о ходе проведения в жизнь рекомендаций совещания экспертов 1947 года и представить восьмой сессии Комиссии соответствующий доклад;

2. *рекомендует* правительствам рассмотреть, в качестве рекомендуемой практики, возможность применения для заграничных поездок стандартной формы виз Международной организации гражданской авиации при пользовании любыми видами транспорта.

854-е пленарное заседание,
20 мая 1955 года

Е

ПЕРЕВОЗКА ОПАСНЫХ ГРУЗОВ

Экономический и Социальный Совет,

приняв к сведению мнение Комиссии по транспорту и связи, что проблема перевозки опасных грузов требует срочного разрешения, особенно ввиду увеличивающейся региональной активности в этой области, которая не должна задерживаться в своем развитии и должна быть приспособлена к изменениям, происходящим в мировом масштабе,

предлагает Генеральному Секретарю:

а) разослать доклад Комитета экспертов по вопросам перевозки опасных грузов³ правительствам государств-членов Организации Объединенных Наций и любых специализированных учреждений, а также заинтересованным международным организациям для получения их соображений и замечаний, для того чтобы выяснить, в частности, согласны ли они с докладом, и, если несогласны, то с какой именно частью и по каким причинам;

б) снова созвать Комитет экспертов немедленно по получении достаточного числа ответов от правительств и международных организаций, для того чтобы:

i) рассмотреть эти ответы и выработать окончательные рекомендации;

ii) рекомендовать порядок постоянного пополнения списка главных опасных грузов последними сведениями;

iii) подвергнуть дальнейшему рассмотрению проблему упаковки после того, как будет закончена подготовительная работа, рекомендованная экспертами в их докладе;

с) разослать правительствам и заинтересованным международным организациям окончательные рекомендации экспертов, как только составление их будет закончено;

³ E/CN.2/143 и Corr.1.

д) представить восьмой сессии Комиссии по транспорту и связи доклад о ходе работы по этому вопросу.

854-е пленарное заседание,
20 мая 1955 года

Ф

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА И ОЧЕРЕДНОСТЬ ПРОЕКТОВ В ОБЛАСТИ ТРАНСПОРТА И СВЯЗИ

Экономический и Социальный Совет,
принимая во внимание свои резолюции 497 С (XVI) и 557 А (XVIII).

рассмотрев рабочую программу и очередность проектов в области транспорта и связи, рекомендованные Комиссией по транспорту и связи в резолюции 5, принятой на ее седьмой сессии⁴,

приняв к сведению последующие обстоятельства, изложенные в меморандуме Генерального Секретаря⁵, в связи с *Обзором транспорта и связи*,

1. *постановляет* исключить из рабочей программы проект: Составление и редактирование *Обзора транспорта и связи*;

2. *утверждает* рекомендованную Комиссией рабочую программу с внесенными в нее изменениями;

3. *просит* Комиссию по транспорту и связи принять во внимание, при выполнении своей рабочей программы, важность транспорта и связи в согласованном экономическом развитии и в международной торговле.

854-е пленарное заседание,
20 мая 1955 года

568 (XIX). Искусственное стеснение торгово-промышленного оборота

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклады, представленные Генеральным Секретарем⁶ и Специальным комитетом по искусственному стеснению торгово-промышленного оборота⁷, а также замечания, сообщенные правительствами, специализированными учреждениями, межправительственными организациями и неправительственными организациями, в соответствии с резолюциями 375 (XIII) и 487 (XVI) Совета⁸,

отмечая с удовлетворением, что, как явствует из этих докладов, многие правительства провели новые мероприятия или усилили уже существующие мероприятия для предупреждения искусственного стеснения торгово-промышленного оборота и его вредных последствий и для борьбы с ним, а также что наблюдается увеличивающееся сознание того факта, что, хотя конкретные формы и последствия искусственного стеснения торгово-промышленного оборота различны во всем мире, такое стеснение оборота может оказать вредное влияние на экономическое развитие, занятость и международную торговлю,

признавая, что необходимы национальные мероприятия и международное сотрудничество для эффективной работы в вопросе искусственного стеснения торгово-промышленного оборота в области международной торговли, но учитывая то обстоятельство, что

⁴ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, девятнадцатая сессия, Дополнение № 4, пункт 117.

⁵ Там же, Приложения, пункт 11 повестки дня, документ E/2744.

⁶ Там же, Дополнения №№ 3 (E/2671) и 3 А (E/2675).

⁷ Там же, шестнадцатая сессия, Дополнение № 11 (E/2380).

⁸ E/2612 и Add.1 — 3.

никакие международные действия в этой области не могут быть эффективными без достаточной поддержки их со стороны государств-членов Организации Объединенных Наций,

1. *вновь заявляет* о своем продолжающемся беспокойстве по поводу факта существования в международной торговле искусственного стеснения торгово-промышленного оборота, которое вредно отзывается на возможности достижения более высокого жизненного уровня, полной занятости и экономического и социального прогресса и развития;

2. *настоятельно просит* правительства и впредь изучать вопрос искусственного стеснения торгово-промышленного оборота с целью издания законов, проведения мер и выработки руководящих принципов, которые нейтрализовали бы эти вредные последствия;

3. *рекомендует* государствам-членам Организации попрежнему сообщать Генеральному Секретарю сведения относительно изданных ими законов, проведенных мер и принятых руководящих принципов в отношении искусственного стеснения торгово-промышленного оборота;

4. *предлагает* Генеральному Секретарю:

а) разослать государствам-членам Организации все дальнейшие сведения, полученные от правительств;

б) сообщить государствам-членам Организации точку зрения соответствующих межправительственных органов и учреждений по данному вопросу;

с) облегчать — по просьбе заинтересованных правительств — установление такого порядка, который будет признан желательным для предоставления им возможности пользоваться результатами опыта, приобретенного теми странами, в которых в этой области уже имеются законы и установленная практика;

д) предложить дальнейшее рассмотрение этого вопроса на одной из последующих сессий Совета и с этой целью продолжать составление сводок сведений относительно искусственного стеснения торгово-промышленного оборота в международной торговле, а также составить библиографию о характере искусственного стеснения торгово-промышленного оборота и о его последствиях для экономического развития, занятости и международной торговли.

*860-е пленарное заседание,
26 мая 1955 года*

569 (XIX). Мировые ресурсы древесной массы и бумаги и перспективы в этой области

Экономический и Социальный Совет,

отмечая с признательностью анализ мировой проблемы древесной массы и бумаги, представленный в докладе «Мировые ресурсы древесной массы и бумаги и перспективы в этой области», составленном Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с секретариатами Просветительной, научной и культурной организации Объединенных Наций, Экономической комиссией для Европы и Экономической комиссией для Латинской Америки,

отмечая с удовлетворением доклад о Латино-американском совещании экспертов по целлюлозно-бумажной промышленности, происходившем в Буэнос-Айресе в 1954 году по совместному почину Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных

Наций, Экономической комиссии для Латинской Америки и Управления технической помощи⁹,

полагая, что, хотя мировое положение с древесной массой и бумагой теперь уже не требует немедленных действий срочного характера, необходимы все же усилия для расширения производственной мощности во всех менее развитых районах, где такое расширение представляется целесообразным по экономическим соображениям, для обеспечения того, чтобы нормы потребления в этих районах поднялись до уровня, соответствующего тому материальному, образовательному, научному и культурному прогрессу, к которому стремятся правительства,

напоминая о рекомендациях, принятых на седьмой сессии Конференции Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, происходившей в ноябре 1953 года¹⁰, относительно развития ресурсов древесной массы и бумаги правительствами и частными инвесторами и относительно факторов, которые должны быть исследованы до использования новых ресурсов для этой цели,

1. *препровосждает* доклады государствам-членам Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям для их изучения и руководства в связи с просьбами о предоставлении технической и финансовой помощи и с программами развития ресурсов древесной массы и бумаги,

2. *рекомендует* благоприятно отнестись к просьбам заинтересованных правительств о предоставлении им, в порядке Расширенной программы, технической помощи в области развития ресурсов древесной массы и бумаги, а также планирования и развития целлюлозно-бумажной промышленности, с должным учетом национальных и региональных ресурсов, возможностей и рынков,

3. *просит* Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций продолжать, в пределах ее существующих программ работы, свои усилия по содействию планомерному долгосрочному развитию производства древесной массы и бумаги во всем мире, действуя попрежнему в тесном сотрудничестве с другими специализированными учреждениями и органами Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, и, в частности:

а) поощрять создание возможностей для подготовки персонала и содействовать обмену информацией, касающейся лесоводства, научных изысканий в области продуктов лесной промышленности и побочных сельскохозяйственных продуктов, а также технологии древесной массы и бумаги;

б) обращать особое внимание на проблему ухода за лесными посадками и использование материалов необычного типа, а также на меры, способные привести к расширению производства на экономических началах газетной бумаги в менее развитых районах; и

с) продолжать представлять членам Организации, по их просьбе, консультации и помощь во всех этих областях, не только в пределах Расширенной программы технической помощи, но также в порядке выполнения части своей нормальной программы;

⁹ E/CN.12/361 — FAO/ETAP № 462 — ST/TAA/SER.C/19 (см. E/2697).

¹⁰ Продовольственная и сельскохозяйственная организация, доклад 7-й сессии Конференции, 23 ноября — 11 декабря 1953 года (Рим; март 1954 г.).